

Kotnikova 28, SI-1000 Ljubljana, Phone: + 386 1 308-31-78 Fax: + 386 1 478-36-19



#### **CORRIGENDUM**

of the 1<sup>st</sup> Call for Proposals and its Application Pack in the frame of the IPA Operational Programme Slovenia-Croatia 2007-2013 launched on 20 June 2008

In line with Chapter 16 (Amendments of the Call for Proposals) the original text of the 1<sup>st</sup> Call for Proposals and Application Pack is amended in its Slovenian, Croatian and English version as specified below. Applicants are obliged to respect the amendments included in the amended version published on the web site www.svlr.gov.si

The English version of the Application Pack has been amended as follows:

#### 1. 1st CALL FOR PROPOSALS

<u>Point 10 Project development support:</u> under Info Point e-mail address »nevena.tutavac@mmpi.hr« **changes into** »nevena.tutavac@mrrsvg.hr«.

Point 13.2: Rejection of the application, under »The score the application obtained on the ranking list was not high enough to receive the IPA funds available« point 3 is added »In case no more IPA funds were available«.

#### 2. PRACTICAL IMPLEMENTATION MANUAL

<u>Title page:</u> the date of value of the document *»20 June 2008«* **changes into** *»3 October 2008«*.

<u>Chapter 1.2.4:</u> The <u>legal basis:</u> under National legislation the first bullet point *»rules governing state aid«* **the following text is added** *»(e.g in the case of slovene partners for regional state aid rules the Decree on allocation of regional state aid published in Official Gazette of the Republic of Slovenia No. 72/2006 has to be considered)«.* 

<u>Chapter 2.3:</u> The Partnership Agreement: the last sentence in the last paragraph "The Partnership Agreement has to describe each partner's role in implementing activities and administering the project" is **deleted**.

Chapter 4.1.3: Specific rules per budget line Point 1.1 Staff Costs, Paragraph 5: »Expenditure for labour of <u>civil servants</u> working on a project, who are employed at organisations which are only partly financed from the national, regional or municipal budget... « the words »only partly « are **deleted**.

Chapter 4.1.3: Specific rules per budget line Point 1.1 Staff Costs, Paragraph 6: Wording of the sentence "The hourly rate can be calculated on the basis of actual monthly hour or average hour" changes to "The hourly rate of each employee, involved in the project can be calculated on the basis of actual monthly hour or average monthly hour that is calculated on the basis of actual yearly hour."

<u>Chapter 4.1.3:</u> Specific rules per budget line <u>Point 3.2</u> Investment in construction works and <u>equipment:</u>In the table next to *»Investment value« »(Inclusive VAT)«* is **added**.



Investing in your future

OPERATION PART FINANCED BY THE EUROPEAN UNION Instrument for Pre-Accession Assistance

Kotnikova 28, SI-1000 Ljubljana, Phone: + 386 1 308-31-78 Fax: + 386 1 478-36-19

Under this table the wording in the last sentence **changes** to: *»The copy of investment documentation must be submitted at the latest before signing the ERDF Subsidy Contract. «* 

### Chapter 4.1.3: Specific rules per budget line Point 4 Administrative costs:

- in Paragraph 5, first bullet point the wording »...not exceeding 7% of total direct costs,...« changes to »... not exceeding 7% of those direct costs that can affect the level of overheads,... «
- in Paragraph 5, second bullet point the wording »...of its total direct costs...« **changes** to »... of those direct costs that can affect the level of overheads,... «

## Chapter 4.2.3 State Aid:

- reference **(i)** 4.3 changes to **(ii)** 4.4 and
- point 4 Effect on competition and trade: the wording in brackets in the second paragraph "...every 3 years per beneficiary." changes to "...every 3 budgetary years per beneficiary...".

Chapter 4.3 Co-financing: In Paragraph 5 "automatically" is deleted, so the correct sentence is "The remaining part of national public co-financing at state level (up to 10% to public bodies and up to 15% to private bodies) will be provided by the Government Office for Local Self-government and Regional Policy of the Republic of Slovenia on the basis of the public call for project partners from Slovenia and from national public funds in Croatia".

<u>Chapter 5.1 Preparation:</u> under Info Point e-mail address *»nevena.tutavac@mmpi.hr«* **changes into** *»nevena.tutavac@mrrsvg.hr«*.

<u>Chapter 5.8</u> <u>Project changes:</u> in the last Paragraph the word *»...draft...«* **is replaced** with *»Article 10. of the ..."* 

# 3. APPLICATION FORM - PART A

<u>Point 1.2.1:</u> question *»Who will be the key persons for the Lead* partner organisation *«* is **supplemented** and the wording of the sentence changes into *» Who will be the key persons for the Lead* partner *and partners organisation «*. The table is **changed**, part A should be filled in with information about key persons for the Lead partner organisation and part B with information about key persons for partners organisation.

Point 1.2.2.B Experience with similar projects: in the table »=P1« is added next to »LP«.

Point 2.5.2 Location of the partners: in the table »=P1« is added next to »LP«.

Point 4.1.1 Compliancy with European policies and strategies (especially Lisbon and Goteburg Agenda): reference » 0 5.3 « is changed into » 0 3.5 « and point » (2.2) « is erased.

Point 4.1.2 Compliancy with national and regional policies: reference » 5.3 « is changed into » 3.5 and point » (2.2) « is erased.



Investing in your future

Operation Part Financed By The European Union
Instrument for Pre-Accession Assistance

Kotnikova 28, Sl-1000 Ljubljana, Phone: + 386 1 308-31-78 Fax: + 386 1 478-36-19

Point 4.1.3 Cross-border effects and the added value of cross-border dimension and EU funds: reference » 0 5.3 « is changed into » 0 3.5 « and points » (2.3) « in » (2.4) « is erased.

Point 4.1.4 Sustainability of the project: reference » 5.3 is changed into » 3.5 in and point » (2.5) is erased.

Point 4.1.5 Innovative character: reference » 5.3 « is changed into » 3.1 « and point » (2.4) « is erased.

Point 4.1.6 Justification of value for money (comparison of costs and benefits): reference » (5.3 « is changed into » (6.4 » (6.4 ») « is erased.

<u>List of supporting documents:</u> under point 6, Deadline for submission of the document (*Copy of Investment Documentation in line with national legislation*) **changes** from »Upon submission of application« **to** »At the latest before signing the Subsidy Contract«.

<u>List of supporting documents:</u> under numbers 1-13 in the column "Tick if applicable" »=P1« next to »LP« is added, »P1« changes to »P2«, »P2« into »P3« etc.

#### 4. GENERAL

- The requirement to put a seal on the documents does not apply to the institutions which in compliance with the law do not hold a seal.
- The amendments of the Application Pack documents are valid from the date of the publishing. In case the published corrections where not regarded, the Joint Technical Secretariat will request applicants to supplement the application.